



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 November 2004

Original: Russian

Пятьдесят девятая сессия
Третий комитет
Пункт 105 повестки дня
Вопросы прав человека

Письмо Постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных Наций от 1 ноября 2004 года на имя Генерального секретаря

Имею честь направить Вам записку Постоянного представительства Республики Беларусь при Организации Объединенных Наций об итогах парламентских выборов и референдума в Республике Беларусь (см. приложение).

Буду признателен за распространение этого письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 105 повестки дня.

(Подпись) Андрей Дапкюнас
Чрезвычайный и Полномочный Посол,
Постоянный представитель Республики Беларусь
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Беларуси
при Организации Объединенных Наций от 1 ноября 2004 года
на имя Генерального секретаря**

**Об итогах парламентских выборов и референдума в
Республике Беларусь: записка Постоянного представительства
Республики Беларусь при Организации Объединенных Наций**

Состоявшиеся в Республике Беларусь выборы в Палату представителей Национального собрания и республиканский референдум продемонстрировали убедительную поддержку белорусским народом курса на укрепление суверенитета и независимости Беларуси, дальнейшее становление ее демократических институтов.

Приглашение значительного количества международных наблюдателей стало ясным свидетельством прозрачности избирательного процесса в Республике Беларусь. Мониторинг хода выборов и референдума в Беларуси осуществляли миссия Содружества Независимых Государств, представители других международных организаций, независимые наблюдатели. Миссия БДИПЧ ОБСЕ, несмотря на соответствующее приглашение белорусской стороны, осуществляла только мониторинг выборов по причине ограниченности ресурсов.

В Республике Беларусь в общей сложности было аккредитовано 689 иностранных наблюдателей из 53 стран мира, в том числе от международных организаций. Предоставление им и местным наблюдателям широких полномочий, создание надлежащих условий для беспрепятственного наблюдения за всеми этапами избирательной кампании, распространение мандата международных наблюдателей, участвовавших в мониторинге подготовки парламентских выборов, на наблюдение за проведением референдума — все это свидетельствует о стремлении белорусской стороны обеспечить открытость процесса волеизъявления граждан Беларуси.

Взаимодействие с международными наблюдателями осуществлялось в духе полной открытости и сотрудничества, что было отмечено в отчетах как миссии СНГ, так и БДИПЧ ОБСЕ.

Министерство иностранных дел Республики Беларусь в своем заявлении от 19 октября 2004 года с удовлетворением отметило объективность и взвешенность заключений, а также позитивные оценки итогов выборов и референдума, содержащиеся в заявлениях миссии наблюдателей от СНГ, а также независимых наблюдателей.

Наблюдатели от Содружества Независимых Государств отметили, что республиканский референдум проходил на фоне беспрецедентной кампании внешнего давления. Необоснованно жесткие заявления, предвзятые комментарии, негативные оценки со стороны отдельных официальных должностных лиц и структур из ряда европейских организаций и США в отношении объявленного в Беларуси референдума расценены как желание предопределить негативное отношение мировой общественности и международных наблюдателей к итогам референдума в Республике Беларусь до его проведения. По мнению наблюдателей от СНГ, подобные действия в отношении суверенного государства и его граждан являются изначально некорректными, не соответствующими нормам

международного права. Проведение общенационального референдума является неотъемлемым правом любого государства.

Свои оценки и выводы международные наблюдатели от СНГ сделали на основании только собственного наблюдения, анализа фактического материала и сведений, собранных ими в процессе долгосрочного и краткосрочного наблюдения.

Состоявшиеся 17 октября 2004 года выборы депутатов Палаты представителей белорусского парламента и республиканский референдум прошли при высокой заинтересованности и активности граждан Республики Беларусь. Они проведены в соответствии с нормами действующего избирательного законодательства, являются свободными, честными, легитимными и транспарентными.
